

**S t a d t H a a n**  
Niederschrift über die  
**2. Sitzung des Unterausschusses für Städtepartnerschaften der Stadt Haan**  
am Mittwoch, dem 06.07.2016 um 17:00 Uhr  
im Sitzungssaal der Stadt Haan

Beginn:  
17:00

Ende:  
18:00

**Vorsitz**

Stv. Marlene Altmann

**CDU-Fraktion**

AM Doris Buchholz  
Stv. Harald Giebels  
AM Cornelius Tonn

**SPD-Fraktion**

Stv. Walter Drennhaus  
Stv. Julia Klaus  
AM Hans Lenz

**WLH-Fraktion**

AM Ursula Wolff

**GAL-Fraktion**

Stv. Petra Lerch

**FDP-Fraktion**

AM Dirk Raabe

**Schriftführer**

VA Dr. Jürgen Simon

**Verwaltung**

Herr Elmar Jünemann

**Der/Die Vorsitzende Marlene Altmann** eröffnet um 17:00 Uhr die 2. Sitzung des Unterausschusses für Städtepartnerschaften der Stadt Haan. Er/Sie begrüßt alle Anwesenden - insbesondere die Einwohner - und stellt fest, dass ordnungsgemäß zu der Sitzung eingeladen wurde. Er/Sie stellt die Beschlussfähigkeit fest.

### **1./ Verpflichtung von Ausschussmitgliedern**

---

-----

### **2./ Bestellung eines Schriftführers**

---

Für die Sitzung übernimmt vertretungsweise VA Dr. Jürgen Simon die Schriftführung.

### **3./ Städtepartnerschaften - hier: mündlicher Bericht**

---

Zunächst stellt die Vorsitzende Stv. Altmann den aktuellen Status der Städtepartnerschaften dar.

Seit 1982 bestehe eine Städtepartnerschaft mit der englischen Stadt Berwick. Die Verwaltung falle jedoch nicht mehr in den Zuständigkeitsbereich von Berwick, sondern werde zentral gelenkt. Für die Städtepartnerschaft gäbe es keine finanziellen Mittel. Zu Berwick bestünden private Kontakte und ein regelmäßiger Austausch des Männergesangsvereins.

Mit der polnischen Stadt Dobrozien / Guttentag bestehe seit 1956 eine Patenschaft und seit 2004 eine Städtepartnerschaft. Der Schüleraustausch findet seit zwei Jahren nicht mehr statt. Neben privaten Kontakten gäbe es z.Zt. nur Kontakte zwischen Jägern.

Vorwiegend private Kontakte – neben dem Austausch der Briefmarkenfreunde – würden auch mit Bad Lauchstädt gepflegt (Städtepartnerschaft seit 1990).

Die Städtepartnerschaft mit der französischen Stadt Eu besteht im nächsten Jahr 50 Jahre. Es finden ein regelmäßiger Schüleraustausch sowie regelmäßige Arbeitsgespräche von Vertretern aus Eu und Haan statt. Die Begegnung der Schützen beider Städte sei ein „Selbstläufer“, so die Ausschussvorsitzende.

#### **4./ Planung zukünftiger Aktivitäten**

---

Die Planung künftiger Aktivitäten – unter Berücksichtigung der Stellensituation aufgrund des inzwischen eineinhalbjährigen Ausfalls einer Mitarbeiterin – wird von der Verwaltung vorgestellt. Der Bericht liegt als Anlage 1 bei.

In der Diskussion der künftigen Gestaltung der Städtepartnerschaften wird insbesondere darauf verwiesen, dass die Jugendbegegnung gefördert werden müsse. Beim nächsten Arbeitsgespräch in Haan am 27.08.2016 werde dies ein Schwerpunkt sein.

Die Stiftung Haan/Eu könnte diesen Jugendaustausch finanziell fördern.

Für die Feierlichkeiten zum 50-jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft zwischen Haan und Eu müssten Ideen entwickelt werden.

#### **5./ Mitteilungen**

---

-----

#### **6./ Beantwortung von Anfragen**

---

-----